

LAPORTE, Conrad, *Le Catalogue de la chanson folklorique française*. Préface de Luc Lacourcière. Publications des Presses universitaires Laval, Québec, 1958.

Lionel Groulx, ptre

Volume 12, Number 3, décembre 1958

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/018604ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/018604ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Institut d'histoire de l'Amérique française

ISSN

0035-2357 (print)

1492-1383 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

Groulx, L. (1958). Review of [LAPORTE, Conrad, *Le Catalogue de la chanson folklorique française*. Préface de Luc Lacourcière. Publications des Presses universitaires Laval, Québec, 1958.] *Revue d'histoire de l'Amérique française*, 12(3), 435–436. <https://doi.org/10.7202/018604ar>

BARBEAU, Marius, *Roundelays, Dansons à la Ronde*. Bulletin, no 151, série anthropologique, no 41, Musée National du Canada, Ottawa, 1958.

Fort bel album de 104 pages. Vingt-et-une danses rondes et chansons, recueillies au Canada et aux Etats-Unis, parmi les émigrants canadiens. La plupart de ces pièces, nous avertissent les éditeurs, proviennent d'Adélarde Lambert, natif de Berthier-en-haut (Québec), émigré avec sa famille en Nouvelle-Angleterre, puis de retour, vers la fin de sa vie, dans sa province natale. Ces chansons et jeux mimés ont été tirés de la collection de Folklore du Musée National du Canada, à Ottawa, et des Archives de Folklore de l'Université Laval, à Québec. Nous devons cette publication et le choix de ces rondes à M. Marius Barbeau. Maurice Blackburn en a fourni l'accompagnement de piano; M. John Tranter, l'interprétation en anglais. Les illustrations, d'une fantaisie d'excellent goût, sont de Marjorie Borden. A la fin de l'album, entre les pages 95 et 104, on lira des commentaires et des indications sur la provenance de chacune des vingt-et-une rondes et chansons. Encore un précieux recueil que nous devons à l'intelligente diligence de M. Marius Barbeau.

L.G.

LAPORTE, Conrad, *Le Catalogue de la chanson folklorique française*. Préface de Luc Lacourcière. Publications des Presses universitaires Laval, Québec, 1958.

Ce vaste catalogue de 397 pages, précédé d'une Introduction (IX-XXIII), dactylographié sur stencils, a été tiré à 125 exemplaires. C'est un monument d'érudition et de classification, mais d'abord le monument du travail accompli par les chercheurs en folklore au Canada français, depuis quelque vingt ou trente ans. La préface de M. Lacourcière nous expose les difficultés presque insolubles rencontrées dans la classification des pièces, en particulier pour la chanson, en raison du nombre et de la grande

variété des versions traditionnelles. M. Conrad Laporte, diplômé en bibliothéconomie et en bibliographie de l'Université de Montréal, devenu archiviste et bibliothécaire des Archives de Folklore, a fourni le principe d'unification: méthode qu'il explique lui-même en l'introduction du catalogue. L'œuvre, on nous en prévient, reste encore inachevée. On nous laisse espérer, pour assez prochainement, une *Bibliographie raisonnée de la tradition orale*. Mais déjà l'on entrevoit l'ampleur de l'exploration qui se poursuit dans l'étude du vieux fonds populaire: croyances, récits légendaires, contes, chansons, proverbes, dictons, superstitions, devinettes, formulettes, etc.

L.G.